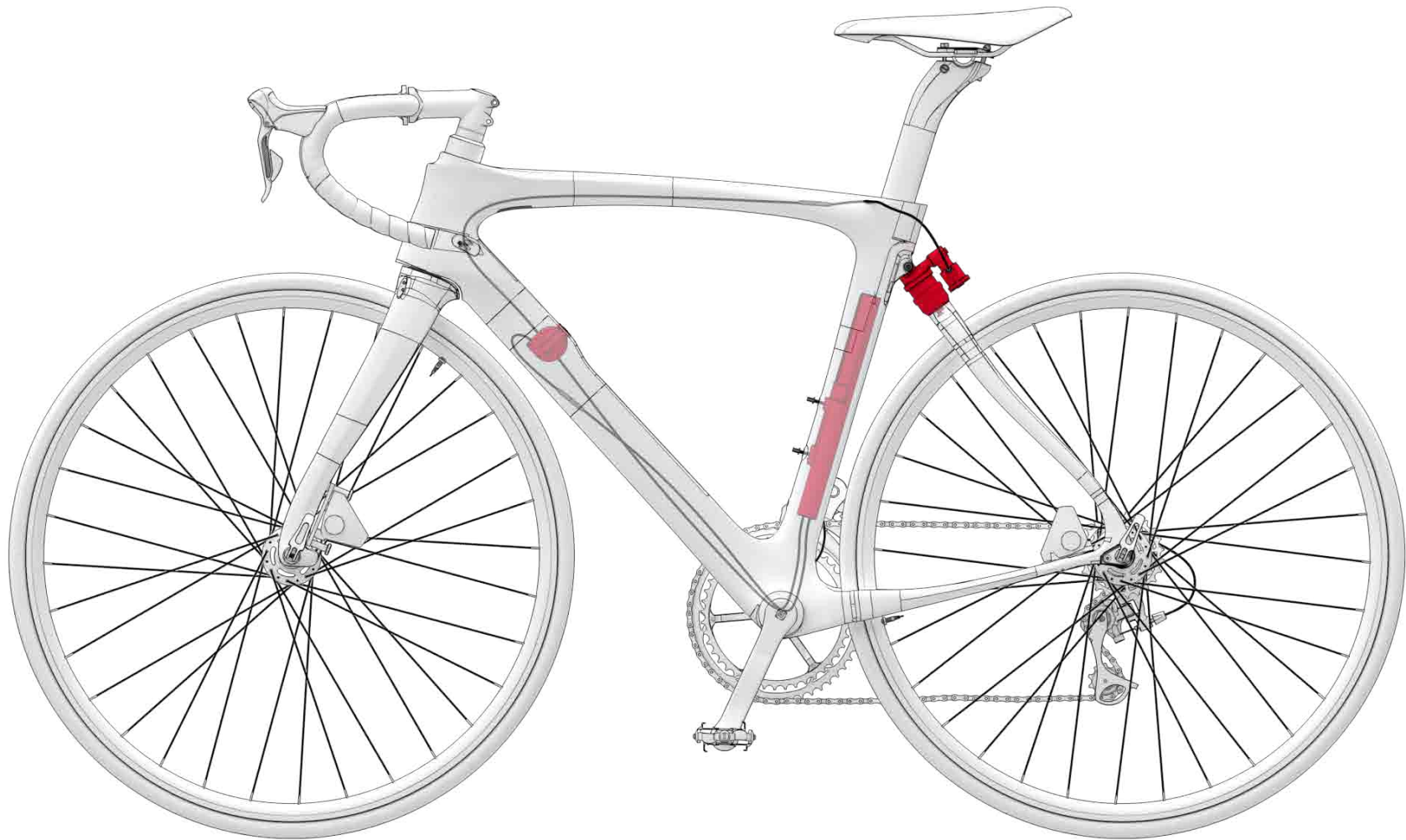







hicide

SUSPENSION


WARNING MANUAL AND WARRANTY
MANUALE D'AVVERTENZA E GARANZIA
WARNUNG HANDBUCH UND GARANTIE
AVERTISSEMENT MANUEL ET GARANTIE
ADVERTENCIA MANUAL Y GARANTÍA




SAFETY WARNINGS

SYMBOL	DESCRIPTION
	Prohibition
	Caution
	Danger due to electricity
	Danger due to other causes
	Reference to use and maintenance instructions

 **CAUTION!**
Any uses or modifications not expressly described or authorized by this manual are **CONSIDERED IMPROPER AND STRICTLY PROHIBITED**

 **CAUTION!**
The company declines any direct and indirect liability arising from:

- Failure to observe the instructions provided in this manual and on the labels applied to the device, the safety warnings or uses of the device different from those specified in this manual;
- Use of the device by people who have not read and understood this manual;
- Uses of the machine non-compliant with the general product safety laws and regulations;
- Modifications on the device not authorized by the manufacturer;
- Repairs by unauthorised people;
- Use of spare parts and accessories that are not original.


 **CAUTION!**
Before using the device read carefully the safety warnings and the instructions provided in this manual to ensure correct usage through understanding and to prevent damage to things and/or people. The company declines all liability for any damage to things and/or people in case of failure to observe the safety warnings and the instructions.

A. GENERAL INFORMATION


- Please read carefully safety warnings and the instructions provided in this manual.
- Failure to observe the safety warnings and the instructions provided in this manual may cause serious damage.
- Any device, even those compliant with general product safety laws and regulations, can be dangerous if used improperly. Do not use a device that is damaged or not compliant with general applicable product safety laws and regulations.


 Protect the device from excessive humidity, wetness, gas, vapours, or flammable solvents.

 Do not expose the device to direct sunlight for extended periods.

 Should safe use no longer be possible, disable the device and prevent it from being used unintentionally. Safe use is no longer warranted if:

- The device is visibly damaged
- The device does not work properly
- The user interface shows the fault status via a fixed red LED

 Handle the device with caution. Shocks, blows or falls from a low height could damage it.

 Also comply with the safety and use instructions for other devices to which the device is connected.

 Keep out of reach of children.


 Do not use the device for purposes other than those for which it was designed.

 Stop using the device immediately if abnormal behaviour is noticed.

- The device contains electronic systems. The device is sealed during packing. Tampering with it shall invalidate the device's warranty. Do not tamper and/or remove the electronic system. Contact the Service Assistance or Seller if necessary.
- The device is designed to be mounted on compatible vehicles. Do not immerse the vehicle into water with the device installed.
- In the event of accidental uninstallation of the device from the vehicle, contact the Service Center or the Seller.
- Maintenance, adaptation, and repair work must be performed only by qualified personnel.
- Keep this Informative Note in a safe place so that you can consult it in the future.
- The device is not warranted against natural wear and deterioration due to normal use and/or the aging of components.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.







B. BATTERY WARNINGS

This device has a Lithium-ion battery. Failure to follow these guidelines could compromise battery life, damage the device, cause fire and/or chemical burns and/or electrolyte leakage and/or injury.

 Do not disassemble, open, modify, reproduce or puncture the device. Substances contained in the device and/or its battery may damage the environment and/or human health.










 Do not remove or try to remove the battery inside the device.

 Do not expose the device or battery to fire, explosion, or other hazards.

-  Do not replace the battery.
-  Never use the device at temperatures outside the following range: [-10°C/+40°C].
-  Never recharge the device at temperatures outside the following range: [0°C/+35°C].
-  Do not recharge the battery near sources of heat.
-  Stop charging the battery immediately if abnormal behaviour is detected.
-  Do not use it in locations with strong static electricity or magnetic fields. Battery safety devices could be damaged in a way that is not visible to the user, posing a safety hazard.

- In order to charge the battery, only use the supplied charger which is intended for the specific device. The use of other chargers may invalidate any warranty.
- Recharge the battery at least once every two months, even if it is unused, to reduce the worsening of battery performance.
- Battery is not to be disposed of in ordinary household waste but requires separate collection. Please kindly be aware that it is your responsibility to dispose electronic equipment at recycling centres so as to help conserve natural resources.

C. BATTERY CHARGER WARNINGS

-  Ensure the device is correctly connected. If the device is not properly connected it may overheat, with the risk of electric shock or fire.
 -  Never short-circuit the USB output.
 -  Before connecting the charger, check that the voltage indicated on the power supply unit corresponds to the voltage of the power supplier.
 -  The charger must never be connected or disconnected with wet hands.
 -  For safety reasons, always disconnect the charger from the wall outlet during stormy weather.
 -  Always close the USB plug on the user interface when the system is not charging. Important note: Using the device with the USB plug open may result in the introduction of liquids and/or dust, resulting in damage to the device.
 -  To disconnect the power cable, grasp and pull out the plug, do not do it by pulling on the cable.
 -  Never use a damaged charger.
 -  Do not attempt to dismantle the charger, in order to avoid exposing yourself to the risk of dangerous electrical shock.
- Reload the device following the accompanying instructions. Important note: see the user manual for a description of the charging status indicators on this device.

LIMITED WARRANTY

PREAMBLE

INTENDED USE. This product was designed exclusively for use on the endurance, gravel and all road bicycles it is sold with. Use of the product on bicycles other than the ones the product is sold with will result in the risk of the product malfunctioning and the breakage or malfunctioning of the bicycle it is assembled on. Factors such as poor maintenance, the use of the bicycle on terrains or environmental conditions that are not suitable for the type of bicycle the product is installed on and lack of frequent inspections can enormously increase these risks. Correct maintenance, the use of the bicycle on terrains and environmental conditions that are suitable to the type of bicycle the product is assembled on and frequent inspections will help to reduce these risks, but do not eliminate them entirely.

LIMITED WARRANTY: TWO YEARS

Hiride Suspension guarantees that its suspensions shall be free from manufacturing or materials defects, if they are assembled by personnel authorised by the bicycle producers ("authorised personnel") and integrated on bicycles that were lawfully purchased from authorised dealers.

The warranty will last for TWO YEARS from the purchase date of the bicycle on which the suspension is assembled.

Suspensions recognised as being defective by Hiride Suspension in accordance with the terms of this warranty will be repaired or replaced free of charge, at the discretion of Hiride Suspension. If the original product is not available, replacement will take place using a similar product of equivalent value.

This warranty shall not cover:

1. Products without a proof of purchase document (receipt or invoice)
2. Products that are not purchased from authorised dealers
3. Products whose serial numbers have been removed, altered, cancelled or rendered illegible
4. Normal wear and tear
5. Damages caused by abuse or improper use, assembly by unauthorised personnel, incorrect or insufficient maintenance, accidents, overloading, jumps, or any type of excessive stress from impact, corrosion, the use of aggressive cleaning agents, use with incompatible products, repairs not conducted correctly, and more generally everything that does not represent material or manufacturing defects
6. Assembly of additional components or replacement with other unauthorised components;
7. Products that have reached the end of their natural life cycle ahead of schedule because of use that is unsuitable to the types of bicycles they were assembled on and sold with
8. The effects of exposure to UV rays
9. The effects of salty environments
10. Products that have been repainted (even partially)
11. Products used for commercial purposes
12. Products that have undergone any type of amendment
13. Damages that occurred during transportation (shipper liability)
14. Aesthetic defects that could easily have been noted at the time the product was purchased

This warranty is only valid for the purchaser and is non-transferrable.

This warranty is expressly limited to the repair or replacement of defective products.

This policy does not affect other legal rights you might have, on the basis of the national

laws of the State you purchased the product in. If any clause of this warranty were to be null and void according to national laws, the remaining parts of the warranty shall remain valid.

Within the limits permitted by the law, Hiride Suspension will not be responsible for incidental or consequential damages.

This is the only applicable conventional warranty for the product you have purchased and any additional clause, extension or implicit warranty is specifically excluded.






In the event of replacement under warranty, replaced defective products shall become the property of Hiride Suspension.

Any dispute on this warranty or the purchase and use of Hiride Suspension products will be governed by Italian law and the Court of Milan, Italy will have exclusive jurisdiction in said regard.

CLAIM PROCEDURE

To make a claim under the terms of this warranty please contact our customer service centre through our website (<https://www.hiride.bike>), to agree the procedure for returning the product.

AVVERTENZE

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Divieto
	Attenzione
	Pericolo dovuto a elettricità
	Pericolo dovuto ad altre cause
	Riferimento a istruzioni d'uso e manutenzione



ATTENZIONE!

Ogni operazione non esplicitamente descritta o non esplicitamente ammessa da questo manuale è: **TASSATIVAMENTE VIETATA**



ATTENZIONE!

Chi impiega o dà in uso tale dispositivo, riconosce esplicitamente ed irrevocabilmente che, al costruttore dello stesso, non può essere attribuita alcuna responsabilità (né civile, né penale, né di qualunque altro tipo) in caso di infortunio accaduto IN PRESENZA (e non necessariamente "in conseguenza") di violazione di una o più (nessuna esclusa) delle disposizioni di codesto manuale d'uso.



ATTENZIONE!

Chi acquista e/o dà e/o riceve in uso tale dispositivo senza riconoscere la validità delle due precedenti clausole, deve immediatamente rinunciare all'uso di tale dispositivo. In caso contrario le due precedenti clausole devono ritenersi esplicitamente ed irrevocabilmente accettate con la semplice accensione ed uso del dispositivo.

A. GENERALITÀ

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, la società non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. **INOLTRE IN QUESTI CASI SI ESTINGUE LA GARANZIA.** Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e lesioni gravi o mortali.



Proteggere il dispositivo dall'eccessiva umidità, dal bagnato, dal gas, da vapori o da solventi infiammabili.



Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta per periodi prolungati.



Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, disattivare il dispositivo ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'uso sicuro non è più garantito se il dispositivo:

- Presenta danni visibili

- Non funziona più correttamente
- L'interfaccia utente mostra lo stato di Fault attraverso un LED rosso fisso



Maneggiare il dispositivo con cautela. Urti, colpi o la caduta da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.



Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il dispositivo.



Tenere fuori dalla portata dei bambini



Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.



Interrompere immediatamente l'utilizzo del dispositivo se viene notato un comportamento anomalo.

- Il dispositivo contiene sistemi elettronici. Il dispositivo viene sigillato in fase di confezionamento. La manomissione dello stesso invalida la garanzia del dispositivo. Non manomettere e/o rimuovere il sistema elettronico. Contattare Servizio Assistenza o il Venditore in caso di necessità.
- Il dispositivo è pensato per essere montato su veicoli che ne garantiscano la compatibilità. Non immergere il veicolo, con dispositivo installato, in acqua.
- In caso di accidentale disinstallazione del dispositivo dal veicolo, contattare il Servizio Assistenza o il Venditore.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente a personale specializzato.
- Conservare questa Nota Informativa in un luogo sicuro per poterla consultare in futuro
- Il dispositivo non è garantito contro la naturale usura e il deterioramento dovuti a normale utilizzo e/o invecchiamento dei componenti.
- Questo dispositivo è stato testato e risulta conforme ai limiti previsti per dispositivi digitali di Classe A, secondo la Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti intendono garantire un'adeguata protezione da interferenze nocive durante l'utilizzo del dispositivo in un ambiente pubblico. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato ed impiegato conformemente al manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questo dispositivo in un'area residenziale potrebbe causare interferenze nocive. In tal caso, sarà compito dell'utente correggere l'interferenza a proprie spese.

B. AVVERTENZE SULLA BATTERIA

In questo dispositivo è presente una batteria agli ioni di Litio. Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo, causare incendi e/o combustioni chimiche e/o perdita di elettroliti e/o lesioni.



Non smontare, modificare, riprodurre, forare il dispositivo.



Non rimuovere o cercare di rimuovere la batteria presente all'interno del dispositivo.







Non esporre il dispositivo o la batteria al fuoco, alle esplosioni o ad altri pericoli.












Non sostituire le batterie.



Non utilizzare mai il dispositivo a temperature fuori dall'intervallo [-10°C /+40°C].

-  Non ricaricare mai il dispositivo a temperature fuori dall'intervallo [0°C /+35°C].
 -  Non ricaricare la batteria in vicinanza di fonti di calore.
 -  Interrompere immediatamente la ricarica della batteria se viene notato un comportamento anomalo.
 -  Non utilizzare in luoghi con forte presenza di elettricità statica e campi magnetici. I dispositivi di sicurezza della batteria potrebbero danneggiarsi in modo non visibile da parte dell'utente, costituendo un pericolo per la sicurezza.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito a corredo e destinato allo specifico dispositivo. L'uso di altri caricabatterie può invalidare qualsiasi approvazione o garanzia.
 - Ricaricare la batteria almeno una volta a bimestre anche in caso di inutilizzo per ridurre il deterioramento delle prestazioni delle batterie.

C. AVVERTENZE SUL CARICABATTERIA

-  Accertarsi di effettuare una connessione corretta. Se il dispositivo non è collegato correttamente, può surriscaldarsi, con il rischio di scosse elettriche o di incendio.
 -  Non mettere mai in cortocircuito l'uscita USB.
 -  Prima di collegare il caricabatterie, controllare che la tensione indicata sull'alimentatore corrisponda alla tensione della società di fornitura dell'energia elettrica.
 -  Il caricabatterie non deve mai essere collegato o scollegato con le mani bagnate.
 -  Per motivi di sicurezza, in caso di temporali, scollegare sempre il caricabatteria dalla presa di corrente.
 -  Richiudere sempre il tappino USB posizionato sull'interfaccia utente quando il sistema non è in fase di ricarica. Importante: l'utilizzo del dispositivo con il tappino USB aperto potrebbe comportare introduzione di liquidi e/o polveri con conseguente danneggiamento del dispositivo.
 -  Per scollegare il cavo di alimentazione, afferrare e tirare la spina e non il cavo.
 -  Non utilizzare mai un caricabatterie danneggiato.
 -  Non tentare di smontare il caricabatterie, onde evitare di esporsi al rischio di una pericolosa folgorazione elettrica.
- Ricaricare il dispositivo seguendo le istruzioni che lo accompagnano. Importante: per una descrizione delle spie di indicazione dello stato di carica di questo dispositivo consultare il manuale utente.

GARANZIA LIMITATA

PREMESSA

USO DESIGNATO. Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per l'uso sulle biciclette di tipologia endurance, gravel e all road con le quali questo è venduto. L'uso del prodotto su biciclette diverse da quelle con le quali il prodotto è venduto comporta in ogni caso rischi di malfunzionamento del prodotto e rotture o malfunzionamenti della bicicletta sulla quale viene montato. Fattori come ad esempio una scarsa manutenzione, l'uso della bicicletta su terreni o in condizioni ambientali non adatti alla tipologia di bicicletta sulla quale il prodotto è installato, l'omissione di frequenti ispezioni possono aumentare enormemente questi rischi. Una corretta manutenzione, l'uso della bicicletta su terreni e in condizioni ambientali adatti alla tipologia di bicicletta sulla quale il prodotto è montato, ispezioni frequenti aiutano a ridurre questi rischi, pur senza poterli eliminare del tutto.

GARANZIA LIMITATA: DUE ANNI

Hiride Suspension garantisce le proprie sospensioni esenti da difetti di produzione o materiali, se montate da personale autorizzato dal produttore della bicicletta ("personale autorizzato") e integrate su biciclette regolarmente acquistate presso i rivenditori autorizzati.

La garanzia avrà durata di DUE ANNI dalla data di acquisto della bicicletta sulla quale la sospensione è montata.

Le sospensioni che vengano riconosciute difettose da Hiride Suspension nei termini di questa garanzia saranno riparati o sostituiti, a discrezione di Hiride Suspension, a titolo gratuito. In caso di indisponibilità del prodotto originale, la sostituzione avverrà con un prodotto simile di valore equivalente.

Questa garanzia non copre:

1. Prodotti senza un documento fiscale d'acquisto (scontrino o fattura)
2. Prodotti non acquistati da un rivenditore autorizzato
3. Prodotti i cui codici identificativi siano stati rimossi, alterati, cancellati o resi illeggibili
4. La normale usura
5. Danni causati da abuso o uso improprio, da montaggio effettuato da personale non autorizzato, da errata o insufficiente manutenzione, da incidenti, sovraccarico, salti, ovvero ogni altro tipo di sollecitazione eccessiva da colpi, dalla corrosione, dall'uso di pulitori aggressivi, dall'uso con prodotti non compatibili, da riparazioni non effettuate correttamente, e più in generale tutto ciò che non costituisca un difetto di materiali o di fabbricazione
6. Montaggio di componenti aggiuntivi o sostituzione di componenti con altri non autorizzati;
7. I prodotti giunti al naturale fine del ciclo vitale utile anticipatamente a causa di un utilizzo non adatto alla tipologia di bicicletta su cui è montato e venduto
8. Gli effetti dell'esposizione ai raggi UV
9. Gli effetti dell'ambiente salino
10. Prodotti riverniciati (anche parzialmente)
11. Prodotti usati per scopi commerciali
12. Prodotti che abbiano subito qualsiasi modifica
13. Danni da trasporto (responsabile il vettore)
14. Difetti estetici che fossero facilmente rilevabili al momento dell'acquisto del prodotto

Questa garanzia vale solo per l'acquirente originale e non è trasferibile.

Questa garanzia è espressamente limitata alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto difettoso, che è il solo rimedio della garanzia.

Questa polizza lascia impregiudicati gli altri diritti legali che potresti avere, in base alle

leggi nazionali dello Stato dove hai effettuato l'acquisto. Se qualche clausola di questa garanzia dovesse essere nulla secondo quelle leggi nazionali, la parte restante della garanzia manterrebbe comunque la sua validità.

Hiride Suspension, nei limiti consentiti dalla legge, non è responsabile per danni conseguenti o incidentali.

Questa è l'unica garanzia convenzionale in vigore per il prodotto che hai acquistato, inoltre è specificatamente esclusa qualsiasi clausola addizionale, estensione o garanzia implicita.

In caso di sostituzione in garanzia, il prodotto difettoso sostituito diventa proprietà di Hiride Suspension.






Qualsiasi disputa sulla garanzia, sull'acquisto e sull'uso dei prodotti Hiride Suspension sarà regolata dalla legge italiana; il foro esclusivamente competente sarà il foro di Milano, Italia.

PROCEDURA DI RECLAMO


Per fare un reclamo in garanzia devi contattare il nostro centro assistenza, ai recapiti indicati sul nostro sito web (<https://www.hiride.bike>), per concordare le modalità di restituzione del prodotto.

Le nostre prestazioni in garanzia non includono spese aggiuntive (come ad es. le spese di trasporto per restituzione e consegna).


SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Verbot
	Achtung
	Gefahr durch Elektrizität
	Gefahr durch andere Ursachen
	Verweis auf Nutzungs- und Wartungsanweisungen

 **ACHTUNG!**
 Jede Verwendung oder Modifikation, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch beschrieben oder autorisiert ist, wird **ALS UNSACHGEMÄSS BETRACHTET UND IST STRENGSTENS UNTERSAGT**

 **ACHTUNG!**
 Das Unternehmen lehnt jede direkte und indirekte Haftung ab, die durch die folgenden Ursachen entsteht:









- Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch und auf den am Gerät angebrachten Schildern, Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise oder eine andere Verwendung als in diesem Handbuch beschrieben;
- Nutzung des Geräts durch Personen, welche die Informationen in diesem Handbuch nicht gelesen und/oder nicht verstanden haben;
- Nutzung der Maschine ohne Einhaltung der allgemeinen Gesetze und Vorschriften zur Produktsicherheit;
- Nicht vom Hersteller autorisierte Veränderungen am Gerät;
- Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal;
- Verwendung nicht originaler Ersatz- und Zubehörteile.

 **ACHTUNG!**
 Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, um eine korrekte Nutzung zu gewährleisten sowie Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden. Bei einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise sowie der Anweisungen haftet das Unternehmen für keinerlei Personen- oder Sachschäden.

A. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Bitte lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.
- Eine Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Handbuch kann ernsthafte Schäden zur Folge haben.
- Jedes Gerät kann bei unsachgemäßer Nutzung Gefahren verursachen, auch wenn die allgemeinen Gesetze und Vorschriften zur Produktsicherheit eingehalten werden. Verwenden Sie keine Geräte, die beschädigt sind oder nicht den allgemeinen


anwendbaren Gesetzen und Vorschriften zur Produktsicherheit entsprechen.

-  Schützen Sie das Gerät vor übermäßiger Feuchtigkeit, Nässe, Gas, Dämpfen oder brennbaren Lösungsmitteln.
-  Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonnenstrahlung aus.
-  Falls keine sichere Nutzung mehr gewährleistet ist, deaktivieren Sie das Gerät und schützen Sie es vor unbeabsichtigtem Gebrauch. Eine sichere Nutzung ist nicht länger gewährleistet, wenn:
 - Das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
 - Das Gerät nicht korrekt funktioniert
 - Die Benutzerschnittstelle durch eine dauerhaft rot leuchtende LED einen Fehlerstatus anzeigt
-  Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Erschütterungen, Stöße oder Stürze, auch aus niedriger Höhe, können das Gerät beschädigen.
-  Beachten Sie ebenfalls die Sicherheits- und Nutzungsanweisungen für andere Geräte, an die dieses Gerät angeschlossen ist.
-  Von Kindern fernhalten.
-  Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die bestimmungsgemäßen Zwecke, für die es konstruiert ist.
-  Beenden Sie umgehend die Nutzung des Geräts, wenn Sie ein anomales Verhalten feststellen.

- Das Gerät beinhaltet elektronische Systeme. Das Gerät wird beim Verpacken versiegelt. Eine Manipulation führt zum Garantieverlust. Manipulieren und/oder entfernen Sie nicht das elektronische System. Kontaktieren Sie den Kundendienst oder den Verkäufer, wenn erforderlich.
- Das Gerät ist für die Montage an kompatiblen Fahrzeugen konstruiert. Tauchen Sie das Fahrzeug nicht in Wasser, während das Gerät installiert ist.
- Falls das Gerät versehentlich vom Fahrzeug deinstalliert wurde, kontaktieren Sie das Service-Center oder den Verkäufer.
- Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur durch qualifiziertes Personal erfolgen.
- Bewahren Sie diese Informationen an einem sicheren Ort auf, so dass Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zugreifen können.
- Die Gewährleistung für dieses Gerät umfasst keine natürlichen Verschleiß- und Verfallserscheinungen durch eine normale Nutzung und/oder die Alterung von Komponenten.
- Dieses Gerät wurde gemäß Part 15 der FCC-Richtlinien geprüft und als digitales Gerät der Klasse A eingestuft. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz gegen Interferenzen, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wird das Gerät nicht entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet, kann dies zu Störungen der Funkkommunikation führen. Der Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kann zu Störungen führen, für deren Behebung der Anwender aufkommen muss.


B. BATTERIEHINWEISE

Das Gerät ist mit einer Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Batterielebensdauer beeinträchtigen, das Gerät beschädigen, Brände und/oder chemische Verätzungen und/oder Elektrolyt-Leckagen und/oder Verletzungen verursachen.


 Das Gerät darf nicht demontiert, geöffnet, modifiziert, reproduziert oder durchstochen werden. Die in diesem Gerät und/oder dessen Batterie enthaltenen Stoffe können die Umwelt und/oder die Gesundheit schädigen.


 Versuchen Sie nicht, die Batterie aus dem Gerät zu entfernen.

 Setzen Sie das Gerät oder die Batterie weder Feuer, Explosionen oder sonstigen Gefahren aus.


 Ersetzen Sie nicht die Batterie.

 Benutzen Sie das Gerät niemals bei Temperaturen außerhalb des folgenden Bereichs: [-10°C/+40°C].

 Laden Sie das Gerät niemals bei Temperaturen außerhalb des folgenden Bereichs auf: [0°C/+35°C].


 Laden Sie die Batterie nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

 Beenden Sie umgehend das Aufladen der Batterie, wenn Sie ein anomales Verhalten feststellen.

 Nicht in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder magnetischen Feldern verwenden. Die Batterie-Sicherheitsvorrichtungen könnten auf eine Weise beschädigt werden, die für den Benutzer nicht erkennbar ist und eine Gefahr darstellt.

- Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, das für dieses spezifische Gerät vorgesehen ist. Die Verwendung anderer Ladegeräte kann zu einem vollständigen Garantieverlust führen.
- Laden Sie die Batterie mindestens alle zwei Monate auf, selbst wenn sie nicht benutzt wird, um einer Verschlechterung der Batterieleistung entgegen zu wirken.
- Die Batterie darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss einer geeigneten Sammelstelle zugeführt werden. Bitte beachten Sie, dass Sie für die Entsorgung elektronischer Komponenten in geeigneten Recycling-Zentren verantwortlich sind, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.


C. HINWEISE ZUM BATTERIE-LADEGERÄT

 Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt angeschlossen ist. Ist das Gerät nicht korrekt angeschlossen, kann dies eine Überhitzung und Gefahren durch elektrischen Schlag oder Brand zur Folge haben.


 Schließen Sie niemals den USB-Ausgang kurz.

 Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Ladegeräts, ob die auf dem Netzteil


angegebene Spannung der tatsächlichen Versorgungsspannung entspricht.


 Das Ladegerät darf niemals mit nassen Händen angeschlossen oder getrennt werden.

 Trennen Sie das Ladegerät aus Sicherheitsgründen bei stürmischem Wetter stets von der Steckdose.

 Verschließen Sie stets den USB-Anschluss an der Benutzerschnittstelle, wenn das System nicht aufgeladen wird. Wichtiger Hinweis: Die Benutzung des Geräts mit unverschlossenem USB-Anschluss kann das Eindringen von Flüssigkeiten und/oder Staub zur Folge haben und zu Beschädigungen des Geräts führen.

 Um das Stromkabel zu trennen, greifen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus dem Anschluss. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus dem Anschluss.

 Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.

 Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu demontieren, da ansonsten das Risiko eines gefährlichen elektrischen Schlages besteht.

- Laden Sie das Gerät gemäß den beiliegenden Anweisungen auf. Wichtiger Hinweis: Im Benutzerhandbuch finden Sie eine Beschreibung der Ladestandsanzeige dieses Geräts.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

VORBEMERKUNG

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG. Dieses Produkt wurde ausschließlich für die Verwendung auf den Endurance-Bikes, Gravel-Bikes und Allroad-Bikes, mit denen es verkauft wird, entwickelt. Die Verwendung des Produktes auf anderen Fahrrädern als denjenigen, mit denen das Produkt verkauft wird, bringt in jedem Fall die Gefahr von Fehlfunktionen des Produkts und die Gefahr von Brüchen oder Fehlfunktionen des Fahrrads, auf dem es montiert wird, mit sich. Faktoren wie schlechte Wartung, die Benutzung des Fahrrads auf Böden oder bei Umweltbedingungen, welche für den Fahrradtyp, auf dem das Produkt montiert ist, nicht geeignet sind, und das Unterlassen häufiger Kontrollen können diese Gefahren erheblich erhöhen. Richtige Wartung, die Benutzung des Fahrrads auf Böden und bei Umweltbedingungen, welche für den Fahrradtyp, auf dem das Produkt montiert ist, geeignet sind, und häufige Kontrollen helfen, diese Gefahren zu verringern, können sie jedoch nicht vollständig beseitigen.

BESCHRÄNKTE GARANTIE: ZWEI JAHRE

Hiride Suspension gewährleistet, dass seine Aufhängungen frei von Fabrikations- oder Materialfehlern sind, wenn sie durch vom Fahrradhersteller autorisiertes Personal („autorisiertes Personal“) montiert und auf ordnungsgemäß bei autorisierten Händlern gekauften Fahrrädern eingebaut werden.

Der Garantiezeitraum beträgt ZWEI JAHRE ab Kaufdatum des Fahrrads, auf dem die Aufhängung montiert ist.

Aufhängungen, die von Hiride Suspension im Rahmen dieser beschränkten Garantie als fehlerhaft anerkannt werden, werden je nach Ermessen von Hiride Suspension kostenlos repariert oder ersetzt. Im Falle der Nichtverfügbarkeit des Originalproduktes erfolgt der Austausch gegen ein gleichwertiges Produkt.

Nicht abgedeckt durch diese beschränkte Garantie sind:

1. Produkte ohne Kaufbeleg (Kassenzettel oder Rechnung)
2. Produkte, die nicht bei einem autorisierten Händler gekauft wurden
3. Produkte, deren Identifikationscodes entfernt, geändert, gelöscht oder unleserlich gemacht wurden
4. Normale Abnutzung
5. Schäden, die durch Missbrauch oder unsachgemäßen Gebrauch, Montage durch nicht autorisiertes Personal, falsche oder unzureichende Wartung, Unfälle, Überlastung, Sprünge oder jede sonstige Art übermäßiger Beanspruchung durch Schläge, Korrosion, die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel, die Verwendung inkompatibler Produkte und nicht korrekt ausgeführte Reparaturen verursacht wurden, sowie im Allgemeinen alles, was keinen Material- oder Fabrikationsfehler darstellt
6. Montage zusätzlicher Komponenten oder Austausch von Komponenten gegen andere, welche nicht autorisiert sind
7. Produkte, die aufgrund einer für den Fahrradtyp, auf dem sie montiert und verkauft werden, nicht geeigneten Verwendung frühzeitig das Ende ihres Lebenszyklus erreicht haben
8. Auswirkungen der Exposition gegenüber UV-Strahlung
9. Auswirkungen salzhaltiger Umgebung
10. Umlackierte Produkte (auch teilweise umlackierte)
11. Produkte, die für gewerbliche Zwecke verwendet werden
12. Produkte, die irgendwelche Änderungen erfahren haben
13. Transportschäden (verantwortlich ist der Frachtführer)
14. ästhetische Mängel, die zum Zeitpunkt des Produktkaufs leicht erkennbar waren

Diese beschränkte Garantie gilt nur für die/den Ersterwerber/in und ist nicht übertragbar. Diese Garantie ist ausdrücklich auf die Reparatur oder auf den Ersatz eines fehlerhaften Produkts beschränkt, welche die einzigen und ausschließlichen Abhilfen im Rahmen der Garantie darstellen.

Sonstige gesetzliche Rechte, die Ihnen aufgrund der nationalen Gesetze des Landes, in dem Sie den Kauf getätigt haben, zustehen, bleiben von diesem Garantieschein unberührt. Sollte irgendeine Klausel dieser beschränkten Garantie gemäß den nationalen Gesetzen nichtig sein, so behält der übrige Teil der Garantie in jedem Fall seine Gültigkeit bei.

Im Rahmen der gesetzlich zulässigen Grenzen haftet Hiride Suspension nicht für Folgeschäden oder zufällig entstandene Schäden.

Diese beschränkte Garantie ist die einzige gültige vertragliche Garantie für das von Ihnen erworbene Produkt und es sind ferner jegliche zusätzliche Klausel, jegliche Verlängerung sowie jegliche implizite Garantie ausdrücklich ausgeschlossen.

Im Falle des Ersatzes im Rahmen der Garantie wird das ausgetauschte fehlerhafte Produkt Eigentum von Hiride Suspension.






Für jegliche streitige Angelegenheit in Bezug auf die Garantie, auf den Kauf und auf die Verwendung von Produkten von Hiride Suspension ist das italienische Recht maßgebend; ausschließlicher Gerichtsstand ist der Gerichtsstand Mailand.

REKLAMATIONSVERFAHREN


Um eine Reklamation einzureichen und die Garantie geltend zu machen, müssen Sie sich an unser Service-Center unter den auf unserer Website (<https://www.hiride.bike>) angegebenen Adressen wenden, um die Modalitäten für die Rücksendung des Produktes zu vereinbaren.

Unsere Garantieleistungen beinhalten keinerlei zusätzlichen Kosten (wie z.B. Transportkosten für die Rücksendung und die Zustellung).


AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Interdiction
	Mise en garde
	Danger dû à l'électricité
	Danger dû à d'autres causes
	Référence aux instructions d'utilisation et d'entretien

 **MISE EN GARDE!**
Toute utilisation ou modification non expressément décrite ou autorisée par ce manuel est **CONSIDÉRÉE COMME INAPPROPRIÉE ET STRICTEMENT INTERDITE**

 **MISE EN GARDE!**
L'entreprise décline toute responsabilité directe et indirecte découlant de:

- Non-respect des instructions fournies dans ce manuel et sur les étiquettes apposées sur l'appareil, les avertissements de sécurité ou les utilisations de l'appareil différents de ceux spécifiés dans ce manuel ;
- Utilisation de l'appareil par des personnes qui n'ont pas lu ni compris ce manuel ;
- Les utilisations de la machine non conformes aux lois et aux règlements généraux sur la sécurité des produits ;
- Modifications sur l'appareil non autorisées par le fabricant ;
- Réparations par des personnes non autorisées ;
- Utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non originaux.

 **MISE EN GARDE!**
Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les avertissements de sécurité et les instructions fournies dans ce manuel afin de garantir une utilisation correcte par la compréhension et d'éviter d'endommager les choses et/ou les personnes. La société décline toute responsabilité pour tout dommage aux choses et/ou aux personnes en cas de non-respect des consignes de sécurité et des instructions.


A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement les avertissements de sécurité et les instructions fournies dans ce manuel.
- Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions fournies dans ce manuel peut entraîner des dommages importants.
- Tout appareil, même conforme aux lois et aux règlements généraux sur la sécurité des produits, peut être dangereux s'il n'est pas utilisé correctement. Ne pas utiliser un appareil endommagé ou non conforme aux lois et aux réglementations générales sur la sécurité des produits.


 Protéger l'appareil de l'humidité excessive, de la mouillure, des gaz, des vapeurs ou

des solvants inflammables.

 Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.

 Si l'utilisation en toute sécurité n'est plus possible, désactiver l'appareil et éviter toute utilisation involontaire. L'utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si:


- L'appareil est visiblement endommagé
- L'appareil ne fonctionne pas correctement
- L'interface utilisateur affiche l'état de défaut via une LED rouge fixe

 Manipuler l'appareil avec précaution. Des chocs, des coups ou des chutes d'une faible hauteur peuvent l'endommager.

 Respecter également les consignes de sécurité et d'utilisation pour les autres appareils auxquels l'appareil est connecté.

 Garder hors de la portée des enfants.

 Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

 Arrêter d'utiliser l'appareil immédiatement si un comportement anormal est remarqué.









- L'appareil contient des systèmes électroniques. L'appareil est scellé pendant l'emballage. Toute altération de celle-ci invalidera la garantie de l'appareil. Ne pas altérer et/ou retirer le système électronique. Contacter le service d'assistance ou le vendeur si nécessaire.
- L'appareil est conçu pour être monté sur des véhicules compacts. Ne pas plonger le véhicule dans l'eau avec l'appareil installé.
- En cas de désinstallation accidentelle de l'appareil du véhicule, contacter le service après-vente ou le vendeur.
- Les travaux d'entretien, d'adaptation et de réparation doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Conserver cette note informative dans un endroit sûr afin que vous puissiez la consulter à l'avenir.
- L'appareil n'est pas garanti contre l'usure naturelle et la détérioration due à une utilisation normale et/ou au vieillissement des composants.
- Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe A, d'après la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement engendre, utilise et peut émettre de l'énergie à la fréquence radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément avec les stipulations de ce manuel, il peut être source d'interférences dans les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences préjudiciables, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires à ses dépens.

B. AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA BATTERIE







Cet appareil a une batterie Lithium-ion. Le non-respect de ces directives pourrait compromettre la durée de vie de la batterie, endommager l'appareil, provoquer un incendie et/ou des brûlures chimiques et/ou une fuite d'électrolyte et/ou des blessures.




 Ne pas démonter, ouvrir, modifier, reproduire ou percer l'appareil. Les substances

contenues dans l'appareil e /ou sa batterie peuvent endommager l'environnement et/ou la santé de l'homme.

-  Ne pas retirer ou ne pas essayer de retirer la batterie à l'intérieur de l'appareil.
 -  Ne pas exposer l'appareil ou la batterie au feu, à des explosions ou à d'autres risques.
 -  Ne pas remplacer la batterie.
 -  Ne jamais utiliser l'appareil à des températures hors de la plage suivante: [-10°C/+40°C].
 -  Ne jamais recharger l'appareil à des températures hors de la plage suivante: [0°C/+35°C].
 -  Ne pas recharger la batterie à proximité de sources de chaleur.
 -  Arrêter immédiatement de charger la batterie si un comportement anormal est détecté.
 -  Ne pas l'utiliser dans des endroits à forte électricité statique ou dans des champs magnétiques. Les dispositifs de sécurité de la batterie pourraient être endommagés d'une manière invisible pour l'utilisateur, ce qui présente un risque pour la sécurité.
- Pour charger la batterie, n'utiliser que le chargeur fourni pour l'appareil spécifique. L'utilisation d'autres chargeurs peut invalider toute garantie.
 - Recharger la batterie au moins une fois tous les deux mois, même si elle n'est pas utilisée, afin de réduire l'altération des performances de la batterie.
 - La batterie ne doit pas être jetée dans les ordures ménagères mais nécessite d'un tri séparé. Noter qu'il est de la responsabilité du possesseur d'éliminer les équipements électroniques dans les centres de recyclage afin de préserver les ressources naturelles.

C. AVERTISSEMENTS RELATIFS AU CHARGEUR DE LA BATTERIE

-  S'assurer que l'appareil est correctement connecté. Si l'appareil n'est pas branché correctement, il risque de surchauffer, avec risque d'électrocution ou d'incendie.
-  Ne jamais court-circuiter la sortie USB.
-  Avant de connecter le chargeur, vérifier que la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension du fournisseur d'énergie.
-  Le chargeur ne doit jamais être connecté ou déconnecté avec des mains mouillées.
-  Pour des raisons de sécurité, toujours débrancher le chargeur de la prise murale par temps orageux.
-  Toujours fermer la prise USB de l'interface utilisateur lorsque le système ne charge pas. Remarque importante : L'utilisation de l'appareil avec la prise USB ouverte peut entraîner l'introduction de liquides et/ou de poussière, ce qui peut endommager l'appareil.

-  Pour débrancher le câble d'alimentation, saisir et retirer la prise, sans tirer sur le câble.
-  Ne jamais utiliser un chargeur endommagé.
-  Ne pas essayer de démonter le chargeur pour éviter de vous exposer à un risque d'électrocution dangereuse.

- Recharger l'appareil en suivant les instructions d'accompagnement.
Remarque importante : consulter le manuel d'utilisation pour une description des indicateurs d'état de charge sur cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE

PRÉAMBULE

UTILISATION PRÉVUE. Le présent produit a été exclusivement conçu pour être utilisé sur des bicyclettes de type endurance, gravel et all road avec lesquelles celui-ci est vendu. L'utilisation du produit sur des bicyclettes différentes de celles avec lesquelles le produit est vendu implique dans tous les cas des risques de mauvais fonctionnement du produit et de ruptures ou de mauvais fonctionnements de la bicyclette sur laquelle il est monté. Des facteurs comme, par exemple, un mauvais entretien, l'utilisation de la bicyclette sur des terrains ou dans des conditions environnementales qui ne répondent pas au type de bicyclette sur laquelle le produit est installé, le fait de ne pas procéder à des inspections fréquentes peuvent énormément augmenter ces risques. Un entretien correct, une utilisation de la bicyclette sur des terrains et dans des conditions environnementales répondant bien au type de bicyclette sur laquelle le produit est monté ainsi que des inspections fréquentes contribuent à réduire ces risques, tout en ne les éliminant pas complètement.

GARANTIE LIMITÉE : DEUX ANS

Hiride Suspension garantit ses suspensions comme étant exemptes de défaut de production ou de matériaux, à condition qu'elles soient montées par un personnel agréé par le producteur de la bicyclette (« personnel agréé ») et placées sur des bicyclettes ayant été dûment acquises auprès de détaillants autorisés.

La garantie aura une durée de DEUX ANS à compter de la date d'achat de la bicyclette sur laquelle la suspension est montée.

Les suspensions qui seront reconnues comme étant défectueuses par Hiride Suspension aux termes de la présente garantie seront réparées ou remplacées, selon la décision sans appel de Hiride Suspension, à titre gratuit. Au cas où le produit original ne serait pas disponible, le remplacement aura lieu avec un produit semblable, présentant une valeur équivalente.

Cette garantie ne couvre pas:

1. Des produits sans document fiscal d'achat (ticket de caisse ou facture)
2. Des produits n'ayant pas été achetés auprès d'un détaillant autorisé
3. Des produits dont les codes d'identification ont été enlevés, altérés, effacés ou rendus illisibles
4. L'usure normale
5. Des dommages causés par des abus, ou une utilisation incorrecte, par un montage ayant été réalisé par un personnel non agréé, par un entretien erroné ou insuffisant, par des accidents, par une surcharge, par des sauts, ou par tout autre type de sollicitation excessive à la suite de coups, de la corrosion, du recours à des produits de nettoyage mordants, de l'utilisation avec des produits non compatibles, de réparations n'ayant pas été effectuées correctement et, de manière plus générale, tout ce qui ne constitue pas un défaut de matériau ou de fabrication
6. Montage de composants additionnels ou remplacement de composants par d'autres qui ne sont pas autorisés ;
7. Les produits qui sont arrivés à la fin de leur cycle de vie utile avant les délais normaux, en raison d'une utilisation qui ne répond pas au type de bicyclette sur laquelle ils sont montés et vendus
8. Les effets d'une exposition aux rayons UV
9. Les effets d'un environnement salin
10. Les produits repeints (même partiellement)
11. Les produits utilisés dans un but commercial
12. Les produits qui ont subi n'importe quel type de modification
13. Les dommages provoqués par le transport (le transporteur étant responsable)

14. Les défauts esthétiques qui pourraient être facilement constatés au moment de l'achat du produit

Cette garantie vaut uniquement pour l'acheteur original et n'est pas susceptible d'être transférée.

Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux, qui est le seul remède qui soit prévu par la garantie.

Cette police est rédigée sans préjuger des autres droits légaux dont on pourrait disposer, en vertu des lois nationales de l'État où l'on a effectué l'achat. Au cas où quelque clause de la présente garantie devrait s'avérer nulle conformément à ces lois nationales, la partie restant de la garantie conservera cependant sa validité.

Hiride Suspension, dans les limites qui sont autorisées par la loi, n'est pas responsable pour les dommages conséquents et accidentels.

Ceci est la seule garantie conventionnelle en vigueur pour le produit que vous avez acheté, en outre, toute clause additionnelle, toute extension ou toute garantie implicite est spécifiquement exclue.

En cas de remplacement du produit sous garantie, le produit défectueux remplacé deviendra la propriété de Hiride Suspension

Tout litige portant sur la garantie, sur l'achat ou sur l'utilisation des produits Hiride Suspension sera régi par la législation italienne ; le tribunal jouissant d'une compétence exclusive sera le tribunal de Milan, Italie.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Pour procéder à une réclamation sous garantie, il faut contacter notre centre d'assistance, aux adresses qui figurent dans notre site Web afin de convenir des modalités de restitution du produit.

Nos prestations sous garantie ne comprennent pas les frais additionnels (comme par exemple les frais de transport pour la restitution et la remise).

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Prohibición
	Precaución
	Peligro debido a la electricidad
	Peligro debido a otras causas
	Referencia a las Instrucciones de Uso y Mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!
Cualquier uso o modificación no descrito o autorizado expresamente en este manual se debe **CONSIDERAR IMPROPIO Y ESTÁ ESTRICTAMENTE PROHIBIDO**

¡PRECAUCIÓN!
La empresa rechaza cualquier responsabilidad, directa o indirecta, en caso de:

- No ajustarse a las instrucciones presentadas en este manual y en las etiquetas aplicadas al dispositivo, a las advertencias de seguridad o en caso de uso del dispositivo diferente del especificado en este manual;
- Uso del dispositivo por parte de personas que no hayan leído y entendido este manual;
- Usos del dispositivo no conforme a las leyes y normas generales de seguridad del producto;
- Modificaciones del dispositivo no autorizadas por el fabricante;
- Reparaciones efectuadas por personal no autorizado;
- Uso de piezas de repuesto y accesorios no originales.

¡PRECAUCIÓN!
Antes de utilizar el dispositivo lea detenidamente las advertencias de seguridad y las instrucciones proporcionadas en este manual para garantizar un uso correcto mediante una comprensión adecuada y para prevenir daños a las cosas y/o a las personas. La empresa rechaza cualquier responsabilidad frente a daños a cosas y/o personas en caso de incumplimiento de las advertencias de seguridad y de las instrucciones.

A. INFORMACIÓN GENERAL

- Por favor, lea detenidamente las advertencias de seguridad y las instrucciones proporcionadas en este manual.
- No ajustarse a las advertencias de seguridad y a las instrucciones proporcionadas en este manual puede causar daños graves.
- Cualquier dispositivo, incluso aquellos conformes a las leyes y normas generales de seguridad del producto, puede ser peligroso si se utiliza de manera incorrecta. No utilice un dispositivo que esté dañado o que no sea compatible con las leyes y normas generales de seguridad de producto aplicables.

- Proteja el dispositivo frente a excesiva humedad, mojado, gases, vapores o disolventes inflamables.
- No expongas el dispositivo a la luz directa del sol durante largos períodos de tiempo.
- Si no fuese posible asegurar un uso seguro, desactive el dispositivo e impida que se utilice involuntariamente. El uso seguro no está más garantizado si:
 - L'appareil est visiblement endommagé
 - L'appareil ne fonctionne pas correctement
 - L'interface utilisateur affiche l'état de défaut via une LED rouge fixe
- Maneje el dispositivo con cuidado. Choques, golpes o caídas desde una altura, también baja, podrían dañarlo.
- También tiene que ajustarse a las instrucciones de uso y de seguridad de otros dispositivos con los que el dispositivo esté conectado.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el dispositivo para fines distintos de aquellos para los cuales fue diseñado.
- Deje inmediatamente de utilizar el dispositivo si nota un comportamiento anómalo.









- El dispositivo contiene sistemas electrónicos. El dispositivo se sella al empaquetarlo. Alterarlo conlleva la anulación de su garantía. No altere ni/o quite el sistema electrónico. A ser necesario, contacte con el Servicio de asistencia o con el Revendedor.
- El dispositivo está diseñado para ser montado en vehículos compatibles. No sumerja el vehículo en agua con el dispositivo instalado.
- En caso de desinstalación accidental del dispositivo del vehículo, póngase en contacto con el Centro de asistencia o con el Revendedor.
- El mantenimiento, la adaptación y las reparaciones deben ser realizados únicamente por personal cualificado.
- Guarde esta Nota Informativa en un lugar seguro para que pueda consultarlo en el futuro.
- El dispositivo no está garantizado contra el desgaste natural ni contra el deterioro debido al uso normal y/o al envejecimiento de los componentes.
- Las pruebas realizadas han permitido concluir que este equipo cumple con los límites de un dispositivo digital de clase A, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Tales límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza con arreglo al manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su propia cuenta.

B. ADVERTENCIAS ACERCA DE LA BATERÍA








Este dispositivo utiliza una batería de iones de litio. No ajustarse a estas directrices podría perjudicar la vida útil de la batería, dañar el dispositivo, provocar un incendio y/o quemaduras químicas y/o fugas de electrolito y/o lesiones.


- No desmonte, abra, modifique, reproduzca o agujeree el dispositivo. Las sustancias contenidas en el dispositivo y/o en su batería pueden perjudicar el medioambiente


y/o la salud humana.

-  No extraiga ni intente extraer la batería de dentro del dispositivo.
 -  No exponga el dispositivo ni la batería a fuego, explosiones u otros peligros.
 -  No sustituya la batería.
 -  Nunca utilice el dispositivo a temperaturas fuera del siguiente rango: [-10°C/+40°C].
 -  Nunca recargue el dispositivo a temperaturas fuera del siguiente rango: [0°C/+35°C].
 -  No recargue la batería cerca de fuentes de calor.
 -  Pare inmediatamente de cargar la batería si nota un comportamiento anómalo.
 -  No la utilice en lugares con presencia de fuerte electricidad estática o fuertes campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad de la batería se podrían dañar de una manera no evidente al usuario, lo que plantea un riesgo para la seguridad.
- Para cargar la batería, utilice únicamente el cargador suministrado que está previsto para este dispositivo específico. El uso de otros cargadores puede invalidar cualquier garantía.
 - Recargue la batería por lo menos una vez cada dos meses, incluso si no se utiliza, con vistas a reducir el empeoramiento del rendimiento de la batería.
 - La batería no debe tirarse con la basura doméstica, sino que exige la recogida selectiva. Por favor, tenga en cuenta que es su responsabilidad desechar los equipos electrónicos en los centros de reciclaje previstos, con vistas a contribuir a conservar los recursos naturales.

C. ADVERTENCIAS ACERCA DEL CARGADOR DE LA BATERÍA

-  Asegúrese de que el dispositivo esté conectado correctamente. Si el dispositivo no está conectado correctamente puede sobrecalentarse, con el riesgo de descargas eléctricas o de incendio.
-  No cortocircuite nunca la salida USB.
-  Antes de conectar el cargador, compruebe que el voltaje indicado en la unidad cargadora se corresponda con el voltaje de la red utilizada.
-  El cargador nunca se debe conectar o desconectar con las manos mojadas.
-  Por razones de seguridad, desconecte siempre el cargador de la toma de red durante una tormenta.
-  Cierre siempre la tapa del puerto USB en la interfaz de usuario cuando no se está cargando el sistema. Nota importante: Utilizar el dispositivo con el puerto USB abierto puede llevar a que penetren líquidos y/o polvo, causando daños al dispositivo.
-  Para desconectar el cable de alimentación, sujete y tire de la clavija, no lo haga tirando del cable.

 Nunca utilice un cargador dañado.

 No intente desmontar el cargador, esto para evitar exponerse al riesgo de descargas eléctricas peligrosas.

- Recargue el dispositivo ajustándose a las instrucciones adjuntadas pertinentes. Nota importante: consulte el manual del usuario para obtener una descripción de los indicadores de estado de carga en este dispositivo.

GARANTÍA LIMITADA

PREMISA

USO. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para el uso en las bicicletas de enduro, gravel y todoterreno con las cuales se vende. El uso en bicicletas diferentes a aquellas con las cuales se vende el producto comporta riesgo de fallo del propio producto y posibilidad de rotura o fallo de la bicicleta en la cual se instala. Factores como, por ejemplo, un escaso mantenimiento, el uso de la bicicleta, en la cual se ha instalado el producto, en terrenos o en condiciones ambientales no adecuados para la misma o la omisión de controles frecuentes pueden incrementar en gran medida este riesgo. Un correcto mantenimiento, el uso de la bicicleta, en la cual se ha instalado el producto, en terrenos y con condiciones ambientales adecuados a la misma y controles frecuentes ayudan a reducir este riesgo sin eliminarlo totalmente.

GARANTÍA LIMITADA: DOS AÑOS

Hiride Suspension garantiza que sus suspensiones carecen de defectos de producción y no presentan defectos en los materiales, siempre que hayan sido instaladas, en bicicletas adquiridas regularmente en distribuidores autorizados, por personal autorizado del fabricante de la bicicleta ("personal autorizado").

La garantía tendrá una duración de DOS AÑOS desde la fecha de compra de la bicicleta en la cual se ha instalado la suspensión.

Las suspensiones que Hiride Suspension reconozca como defectuosas, con arreglo a la presente garantía, serán reparadas o sustituidas, a elección de Hiride Suspension, de forma gratuita. En caso de que no se disponga del producto original, la sustitución se realizará con un producto similar de un valor equivalente.

Esta garantía no cubre:

1. Productos sin un documento fiscal de compra (recibo o factura)
2. Productos no adquiridos en un distribuidor autorizado
3. Productos cuyos códigos identificativos hayan sido retirados, alterados, borrados o resulten ilegibles
4. Desgaste normal
5. Daños causados por abuso o uso impropio, por instalación realizada por personal no autorizado, por mantenimiento incorrecto o insuficiente, por accidente, sobrecarga, saltos, o cualquier otro tipo de solicitud excesiva, por golpes, corrosión, uso de limpiadores agresivos, uso de productos no compatibles, reparaciones realizadas de forma incorrecta y, más en general, todo aquello que no constituya un defecto de los materiales o de fabricación
6. Instalación de componentes adicionales o sustitución de componentes con otros no autorizados;
7. Productos que hayan llegado al final de su vida útil de forma anticipada a causa de un uso no adecuado al tipo de bicicleta en el que se instalan y para la que se venden
8. Efectos de la exposición a rayos UV
9. Efectos de ambientes salinos
10. Productos repintados (incluso parcialmente)
11. Productos usados para fines comerciales
12. Productos que hayan sufrido cualquier tipo de modificación
13. Daños por transporte (responsable el transportista)
14. Defectos estéticos que se pudieran observar fácilmente en el momento de adquisición del producto

Esta garantía es aplicable solo al comprador original, no es transferible.

Esta garantía se limita expresamente a la reparación o sustitución de un producto defectuoso, ya que esta es la única solución aportada por la propia garantía.

Esta póliza no afecta a los derechos legales que el comprador pueda tener con arreglo a la legislación nacional del Estado donde ha realizado la compra. Si alguna cláusula de esta garantía pudiera no ser válida en virtud de la legislación nacional, la parte restante de la garantía mantendría, en cualquier caso, su validez.

Hiride Suspension, dentro de los límites establecidos por la ley, no es responsable frente a daños derivados o accidentales.

Esta es la única garantía acordada en vigor para el producto adquirido, además se excluye expresamente cualquier cláusula adicional, ampliación o garantía implícita.

En caso de sustitución en garantía, el producto defectuoso sustituido será propiedad de Hiride Suspension.

Cualquier controversia sobre la garantía, sobre la compra o sobre el uso de los productos Hiride Suspension será resuelta conforme a la legislación italiana; el tribunal que tendrá competencia exclusiva será el de Milán, Italia.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN

Para realizar una reclamación, cuando el producto está en garantía, se deberá contactar con nuestro centro de asistencia a través de los datos de contacto indicados en nuestro sitio web (<https://www.hiride.bike>) para acordar la modalidad de devolución del producto. Nuestras prestaciones en garantía no incluyen gastos adicionales (como, por ej., los gastos de transporte para la devolución y la entrega).



HiRide Suspension S.r.l.
Via San Martino 12, 20122
Milan, Italy

IVA IT09844590969

T +39 02 45902000
W www.hiride.bike